

INDEX

Note: Page numbers followed with “n” refer to endnotes.

A

- Abalahin, Andrew, 5, 6
adat law
 alternative dispute resolution, 177–78
 community, 199
 complexity, 178
 definition of, 170
 domains, 179
 elements of, 171
 enforceable sanctions, 172
 jural communities, 179
 local communities and early polities, 174
 Maritime Southeast Asia, 170–71
 myth of origin of, 198
 prehistoric legal systems, 174
 restorative justice, 177–78
 social space, 170
agnicayana, 110n42
 Ancestor Religion, 2, 89–90
 Andamanese languages, 39, 210
anega ‘kind, species’, 418
anggota ‘member, limb’, 398
Apabhramśa or ‘Late Prakrit’, 423
 archaeological evidence for weaving, 286
 Hemudu, 287
 in Island Southeast Asia (ISEA), 292
 Shizhaishan, 289–92
 spindle whorls, 292–93
 Yuhang, 287–88
 archaeology, advantage of, 12
 Ardhmāgadhī, 379, 398
 Ārṣam or “Jaina Prakrit”, 379
arwa ‘saw-edged cutting knife’, 424
 Asian Civilisations Museum of Singapore, 22
asuji ‘a month of the lunar calendar’, 409–10
Atharvaveda, 107
 Australoids, 327–28
 Austric hypothesis, 89
 “Austroasiatic culture”, 6
 Austroasiatic languages, 41, 86, 104, 111
 loanwords in Middle Indo-Aryan languages, 104–6, 132
 loanwords in Sanskrit, 106–7, 110
 loanwords in Middle Indo-Aryan languages, 104–6, 132
 Munda populations, 105

- Negritos, 105n33
 in West-Central Borneo, 39
 Austronesian building traditions, 493
Austronesian Comparative Dictionary (Blust), 15, 153
 Austronesian cultural package, 12–14, 246
 Austronesian dispersal, 12, 16
 Austronesianisation of ISEA, 180, 182
 Austronesian language, 210–11
 groups in maritime Southeast Asia, 246
 Java's Vaiṣṇava symbolism, 496–99
 migrations of, 305
 Paharpur's core sanctuary, 496
 pendopo, 499–501
 perwara temples, 494
 roof buildings, 494, 495
 Austronesian *linguistic* colonization model, 161–62
 Austronesian societies
 house societies, 182–85
 matricentric orientation, 182–83
 painting tradition, 180–81
 autochthonous phenomena, 7
- B**
 back-tensioned/back-strap looms, 283, 316
 in Americas, 313–14
 braced version of, 306
bagi 'allotting', 384
baitō 'boat', 411
baja 'steel', 386–87
bandoga 'pandanus fruit', 420
 "Banjar Chronicles", 458–63
 Banjar Malay, 465
 **banua*, 185–87
banyaga ~ *baṇyāga* 'merchant, captain of a merchant-vessel', 413
bapa 'father', 387–88
 bast fibres, processing of, 278
 Batak, 93, 311, 312
baybayin scripts, 479
 Bay of Bengal, conceptualizing, 5–6
 Bellwood, Peter, 12, 16, 19, 147
 Benjamin, Geoffrey, 58, 261
beschikkingsrecht, 522n12
 Bhairava. *See* Kāla-Bhairava
Bhaṭṭikāvya, 479
bhaṭāra, 488
bhaṭṭāraka 'a great lord, venerable or worshipful person', 389
bhikkhu, 390
 Bhīma, 117
bhiṇḍiwāla, 402–3
bhūdhara, 484
Bhūmisambhāra, 484
Bhuvanasankṣepa, 119
bidan 'midwife, sage-femme', 398–99
bidu/biduan. *See* *vidu*
biku 'Buddhist monk', 389–90
bilak 'the bael fruit', 390
blnuul bhiip "blood intoxication", 44
 blood-and-thunder complex, 48, 131
bāndahara 'treasurer', 388
bodhisattva, 484
bodoh 'stupid', 424
 body-tensioned looms, 274, 283
 in Asia, 315–17
 classification of, 284
 types of, 286, 293–94
 Boogeyman gods, 48–54
 blood sacrifice, 43–48
 Hantu Buru, 54–58
hundun, 54–58
 overview of, 38–43
 Rudra, 54–58, 97–98

- Bosch's *sāstric* thesis, 471, 474, 475, 480
- Brahmanism, 83
- bārhalā* 'animistic) idol, image', 388–89
- Bronkhorst, Johannes, 83, 105
- Btsisi', 40, 48
- **buay-an* "one who is banished or cast out", 194
- Buddhism, in Mainland Southeast Asia, 232–33
- Buddhist Hybrid Sanskrit, 378, 395
- Buddhist monk, 389–90
- **busuṅ*, 194
- C**
- caṇḍi*, 475
- campaga* 'yellow jade orchid tree', 413–14
- candar* loom, 310
- catalisa* 'forty', 403
- Catholic iconography, 181
- **Cau-mata*, 336
- Central-Eastern Malayo-Polynesian (CEMP), 147, 163
- Central Javanese Mahāyāna complexes, 494
- cipta* 'thought-concentration', 384
- circular warp, 285–86
- citta* 'thinking, imagining; aim, wish', 384
- cloth beam, 282, 283
- cəmāti* 'whip', 399
- convergence theory, 11
- cosmopolitan configuration, 247–48, 252
- cosmopolitanism *vis-à-vis* Indigenism, 17–20
- Cosmopolitan vernacular languages, 9, 18
- counter-shed, 282
- crossbow, 221–23
- cuaca* 'clear (of atmosphere), pellucid', 399–400
- cuka* 'vinegar', 400
- cula* 'horn of single-horned animal', 390
- culi*, 403–4
- cultural exchange process, 8
- cultural identity, 2
- cultural matrix, 8, 544
- Ancestor Religion, 89–90
- Austic hypothesis, 89
- Austroasiatic culture, 86
- Batak religion, 93–94
- epistemic system, 94
- hypothesized unity, 87
- imagined investigation (Witzel's), 96
- Indianization of Southeast Asia, 90, 92
- paganism, 88–89
- performative traditions, 92–93
- realm of mythology, 95
- remarkable analogies, 93
- Śilpaśāstras*, 91
- curi* 'theft, steal, rob', 424
- curik* 'jungle knife', 400–401
- D**
- Dahaga* 'thrust', 415
- **dalem*, 186–87
- Dampier, William, 257
- dangaa'* or *naga'*, 114
- Daoist formulation, 60
- Dark Lord, 120
- **datu*, 185, 189, 194–95
- daughter communities, 531
- Dayak. *See* Malay
- "defensive indigenist" approaches, 8
- Demonological cosmopolis (White's), 75, 133
- **deRep*, 192

Deutero-Malays, 336
dāhaga ‘insubordination’, 416
dīkṣā, 123
dālima ‘pomegranate’, 391
 Dongson drums, 20
drak, 430
 “Dramatic Prakrits”, 379
duli ‘portable cot, litter for sick or wounded’, 424–25
durhaka ~ *dārhaka* ‘disobedience to lawful authority, disloyalty, treason’, 416
duta ‘evil, bad, debauched’, 411

E

Early Austronesian (EAn), 340
 East New Guinea, Papuan languages of, 348, 349
ebu gogo, 528–29n25
 **empu*, 191
empuq, Palawan title, 52
 enforceable sanctions, definition of, 172
engku or *tengku*, 51, 52, 97n21
 Esoteric Buddhism, 476
 ethnonyms, 460

F

false circular warping, 285, 314
 family resemblance approach, 150
 Favereau, Aude, 259
 femaleness, tutelary spirit and, 536–38
 Fergusson, James, 481–82
 fibres, 278–79
 flat warp, 286
 folk costumes, 225–27
 foot-braced form, 295–97
 free-reed mouth-organ, 215–17

G

Gaffer Engkoh, 48

ganaga ‘copper’, 419
Gaṇḍavyūha, 486
ghāṣa ‘to strike (grind, rub) together; to chafe, etc.’, 430
ghariṇī ‘wife’, 404
Gülün, 331–32
gāmbala or *gombala* ‘a man employed to look after animals’, 391
 Gondwana mythology, 95
 gong ensembles, 217–21
 granary-shrine model, 497, 501
 Greater India, 6, 8, 86
 Greater Magadha, 83, 105
grondvoogd (guardian of land), 517, 518
gāta ‘dais, divan’, 391
gubah ‘cutting and arranging flowers for wearing in aigrette form in the hair’, 401
Gubar, 51
gula ‘sugar’, 391
guliga or *gāliga* ‘talismanic or curative bezoar; snake-stone’, 416
guṇiā ‘sorcerer’, 125, 126
gurundaya ‘swiftlet, cliff-swallow, salangane’, 410
gusali or *gosali* ‘a smithy’, 404

H

Hantu Buru, 54–58
 hard stone ornaments groups, Khao Sam Kaeo, 253, 254
 heddle, 282
 Hemudu, 287
 heterogenetic cities, tradition of, 252
 heterogenetic model (origin of Tantrism), 77–79, 129
 heterophony, 213–15
 high civilization, 376

- high culture, 2, 19, 73, 122
Hindu colonization, 376
Hindu temple complex, Sambisari, 491, 492
History of Indian and Eastern Architecture (Fergusson), 481
Hoabinhian culture, 228–29
Hoabinhian techno-complex, 149
Holing, 461
homo erectus, 39
homo sapiens, 39
house societies, 182–85
hukum agama, 171
human-environmental metaphor, 5
hundun, 54–58, 60
hunter-gatherer mode, Negritos, 329–31
hyper-Sanskritization, 381, 384
- I**
- iconography, 180–81
ikat technique, 274, 279–81, 318
 present-day distributions of. *See*
 present-day distributions, of
 looms
Indianization of Southeast Asia, 5,
7–11, 20, 75, 90, 132
Indian Ocean, history of, 4
Indic phenomena, 7–8
Indic religions, 73–74, 128, 133
indigenous Indonesian spirit, 18
Indo-Aryan languages, 104, 377–79,
431
Indonesian Archipelago, 148
Indosphere, Sinosphere and, 211–12
integrated Southeast Asian maritime
space
 Austronesian-speaking groups,
 246
 Benjamin's hypothesis, 261
 cosmopolitan configuration,
 247–48, 252
 emulation processes, types of,
 257–58
 hard stone ornaments groups,
 253–56
 heterogenetic cities tradition, 252
 moated-settlement tradition, 250,
 251
 networks and regional databases,
 245
 notion of continuity, 244–47
 Sa Huynh-Kalanay complex, 240,
 259–60
 second urbanization process, 250
 socio-political complexity, 249,
 257
 South China Sea network, 252–57
 translocal process of
 globalization, 240
intraregional exchange networks,
181
irrigated rice agriculture, 184
Island Southeast Asia (ISEA)
 accidental consequences, 333
 Austronesianization of, 180, 182
 Austronesian languages, 210
 biogenetic data, 335
 Buddhism in, 232
 crossbow, 223
 darker-skinned people, 336
 double canoe, 333, 334
 evidence of weaving in, 292
 exchange networks, 181
 five-part hulls, 333, 334
 gong ensembles, 218
 heterophony, development of, 215
 Hoabinhian culture, 228
 humid tropical environment in,
 332
 lighter-skinned people, 336
 linguistic data, 335
 Mongoloid, 336
 multiple dugout, 333, 334

raised houses in, 224–25
 watercraft construction, 333
 weaving traditions in, 320

J

ja'ar, 49
jaga ‘being awake or vigilant’, 392
 Jarai gong performance, Vietnam, 218, 219
 jar burial tradition, 247
 Javanese *caṅḍi*, 475–76
 Javanese gardens, 482, 483
 Java’s Vaiṣṇava symbolism, 496–99
 Jongkoh. *See* Gaffer Engkoh
juara ‘trainer of fighting-cocks’, 392

K

kabajradharan, 484
kaḍāha, 404–5
kaḍāhaka, 404–5
kahyañan, 488
 Kāla-Bhairava
 association with Kīrtimukha/
 Kālamukha architectural
 element, 101–2, 115
 birth of, 116
 elements of, 97–99
 features of, 115–17
 Kathmandu Valley, 102
 Nkūu’ vs., 115, 119
Kaling, 460–61
kalyāga ‘name of a tree from the
 bark of which a red dye is
 made; (dyed) red’, 420–21
kamalagi ~ *kambaligi* ~ *kamaligi*
 ~ *kamal* ‘a plant of presumed
 African origins and of
 considerable antiquity on the
 Indian Subcontinent’, 421–22
kāmarūpitva ‘the ability to assume
 any form at will’, 126

kamūlān, 484, 488, 502
kampung, 522
kañcuga ‘a dress fitting close to the
 upper part of the body, armour,
 mail; bodice, jacket’, 419
kaṅḍaga ‘sword, dagger’, 422
kanigara ‘a part. k.o. tree with
 yellow flowers (*Pterospermum*
 acerifolium (L.) Willd.)’, 422
 Kāpālika-related practices, 127
 Kāpālikas, 117
 Kāpālika-style power-seeking
 sorcerers, 112
Kapiparwa, 119
 **ka-qasiq* “mercy, pity, affection”,
 193
karāṇa, 477
Karei, 51
 for Semang versions, 50
 for Temiar versions, 50
 **ka-salaq-an* “error, mistake; fault,
 offense”, 194
 Kaula Tantric stream, 112
kawittha, 405–6
 Khao Sam Kaeo
 cosmopolitan configuration,
 247–48, 252
 hard stone ornaments, 253–56
 heterogenetic cities, 252
 moated-settlement tradition, 250
 specialized craftsmanship, 256
 in Thai-Malay Peninsula, 26, 241
 types of emulation, 257–58
 urban and industrial port of, 242
kāla-makara, 482
Kāla Purāṇa, 115
 Kīrtimukha/kīrtimukha (also:
 Kālamukha, *kāla-makara*),
 101–2, 115, 482
kāndaga ‘oblong ornamental box’,
 416–17
kodi ‘corge, (roughly) score’, 425

Kohima museum, Nagaland, 226
kəpulaga ‘cardamom (*Elettaria cardamomum* (L.) Maton)’, 417
kətumbar ‘coriander (*Coriandrum sativum* L.)’, 425
kramanization, 385
krobongan, 499
 Kṛttikās, 109–10
kudam naeke, 113
kujyarata ~ *kujyarakta* ‘a certain kind of fabric’, 406
Kulturkreislehre, 19, 43, 209
 Kumāra, 110
kunci ‘lock or bolt’, 426
K’un-lun, 505
kyi waing, 218

L

labu ‘bottle gourd, calabash’, 385
lāka ‘lac (i.e. a resinous secretion)’, 406–7
lākula, 106
 Lakulīśa, 106–7
laṇḍuga ‘a kind of sweetmeat’, 419
lāṅgala, 106, 107
 language levelling, 180
 Late Prakrit, 423
 Laurasian mythology, 95
lāwuwīṇā ‘lute in the shape of a bottle-gourd’, 410–11
 lease/laze rods, 285
liṅga, 107
 linguistic evidence, 15–17, 104, 111, 129–30, 303–5, 457
 “local genius”, concept of, 17–18, 24, 73
loga, 418–19
longue durée approach, 3
 looms, weaving and the austronesian expansion

archaeological evidence for weaving. *See* archaeological evidence for weaving
 austronesian weaving, 305–9
 back-tensioned loom, in Americas, 313–15
 body-tensioned looms, 283–84
 circular warp, 285–86
 cultures, in historical period, 309–13
 fibres and processing, 278–79
 flat warp, 286
 ikat technique, 279–81
 linguistic evidence, 303–5
 loom, 281–83
 overview of, 273–74
 present-day distributions of. *See* present-day distributions, of looms
 proto-Austronesian (pAn). *See* proto-Austronesian (pAn)
 proto-Malayo-Polynesian (pMP). *See* proto-Malayo-Polynesian (pMP)
 technique, 276–77
 weaving and textiles, significance of, 274–76
 “Lord of Beasts”, 98
 Lord of the Land
 in religion of Monsoon Asia, 18–19
 agreement with settlers, 519–20
 backward feet, 528–30
beschikkingsrecht, 522
 femaleness, 536–38
grondvoogd (guardian of the land), 518
 in religion of Monsoon Asia, 18–19
 previous inhabitants, 528
 “priestly” functions, 517
 ritual basis of power, 522

- spirit-owners, 552–24
 spiritual marriage, 521–22
 Stranger King, idea of, 516, 544
 systemic stress, 539–44
 village founding line, 525–27
 wider authority, 530–36
- M**
- Maʼanyan reflexes, 454–56
 account, 463
 borrowed in, 448–50
 in Malay loanwords, 449
 of proto-Malayo-Polynesian (PMP), 446–48
- manapus*, 310
- mahari* ~ *mari* ‘small pavilion, bower’, 430
- Mahāyāna Buddhist period, 481
- Mahāyāna Buddhist temples, Plaosan Lor, 489, 490
- mainland Southeast Asia (MSEA), 155, 161
 Buddhism, 232–33
 convergence zone, linguistic phyla and, 207–9
 core and extensions of, 230–34
 crossbow, 221–23
 east coast of, 16
 exchange networks, 181
 folk costumes, 225–27
 gong ensembles, 217–21
 heterophony, 213–15
 identification of boundaries, 209–12
 inland waterways of, 14
 mouth-organ, 215–17
 Philippines with, 12, 21
 raised houses, 224–25
 Sumatraliths, 228–29
 weaving traditions in, 320
- Malagasy reflexes
 borrowed in, 448–50
- and East Barito language area, in South Borneo, 442
 in Malay loanwords, 449
 overview of, 441–45
 person markers in, 454–56
 of proto-Malayo-Polynesian (pMP), 446–48, 450–53
 Sanskrit loanwords in, 442
 South Borneo, historical information of, 458–66
- Malay
 historical reflexes of, 450
 in Malacca, 464
 MIA loanwords in, 386–402
 Sellato’s model of, 465
 WMP languages and, 377, 379
- Malayo-Javanic cultural/legal area
adat law. *See adat* law
 house terms, 185–89
 legal-political and religious-spiritual functions, 190
 old law of, 196–97
 overview of, 145–46
 of social control, 196
 socio-political power, 191
 Sunda shelf. *See* Sunda shelf, population process of western Malayo-Polynesian (WMP) and, 195–201
- Malayo-Polynesians (MP)
 languages, 15, 24, 307, 341, 357–58
 Austronesian studies, 146
 Central-Eastern Malayo-Polynesian, 147
 civilization, 199, 200
 cultural areas, 148
 definition of, 146
 “fisher-foragers”, 160
 indigenous law of, 175
 Indo-Pacific region, 147, 151
 PWMP, 192–93

- “raiders and traders”, 160
 salient feature of, 199
 speakers of, 198
 Western Malayo-Polynesian
 languages. *See* Western
 Malayo-Polynesian (WMP)
 languages
 Malayo-Sumbawan language,
 164–65, 196
 Malay race, 24
 Malaysia, Sumatraliths from, 229
maṇḍaga ‘rice gruel; an adornment
 (on the cheek), made with
 paste?’, 419
maṇḍala, 76, 486, 489–94
mañjāṭi ~ *māñjāṭi* ‘a part. k.o.
 fabric (prob. an imported
 cloth)’, 407
Mañjuśrīmūlakalpa, 108
Mañjuśrīvāstuvīdyasāstra, 475
mantagi ‘forehead (used poetically
 to indicate the fate written on
 someone’s forehead)’, 411–12
 **ma-qasiq* “to pity, have mercy on,
 feel compassion for”, 193
 Marine Isotope Stage 3 (MIS-3),
 155
 maritime communication network
 Bay of Bengal, 353, 354, 359
 cannibal demons, 361–62
 genotypes, 358–59
 Indian and New-Guinean cognate
 sets, 351
 Milky Sea, 357
 Mon-Khmer languages, 356
 Musa acuminata, 347–48
 Musa balbisiana, 355
 Naga, 360–61
 Papuan-to-Austronesian
 transmission, 349
 protoforms, 348–52, 358
 Tibeto-Burmic languages, 346
 westward maritime
 communication, 347
 Matisoff, James, 211
 matricentric orientation, 182
 matrilocality, in Austronesian
 societies, 182–83
 Māṭṛs, 108–9, 112
Mattavilāsa, 126
mauktika ‘a pearl’, 393
 Melville, Herman, 45
 mendicant monk, 390
 Middle Indo-Aryan (MIA), 104,
 377–80
 Austroasiatic loanwords in,
 104–6, 132
 in Malay words, 386–402
 and NIA languages, 423–31
 and WMP languages, 384, 385,
 402–12
 with word-final /ga/, 412–23
 minimal characterizing criteria,
 Bentley’s notion of, 239
 Mlabri people, in North Thailand,
 330
mānti ‘official, civil servant’, 392
 moated-settlement tradition, 250,
 251
 modern Indo-Aryan languages, 379
monco-pat, 502
 Mon-Khmer, 104, 105
 mouth-organ, 215–17
mrgaas, 101
muara ‘estuary, river mouth’,
 401–2
mudrās, 486
 **muku*, 348
 Munda languages, 104–6, 210, 211
 Mundy, Peter, 217
murawa ‘tambourine’, 407
 Murugan, 110
Musa acuminata, 347–48
Musa balbisiana, 355

Mus, Paul, 6–7, 87–88, 90, 91
mutia ‘pearl’, 392

N

Naga lass, Kohima museum, 226
 Nāgas, 114
 Naga wooden crossbow, 221
naraga ‘hell’, 419
 natural shed, 282

Negritos

common ancestry across
 Southeast Asia, 105n, 131n
 geographical and chronological
 scope, 329
 geographical basis into, 328
 hunter-gatherer mode, 329–31
 languages spoken by, 328
 phenotype, 328
 Sea-People communities, 332

Neolithic, 11–12

reconstructions of, 319

New Indo-Aryan (NIA), 377, 423–31 Nkuu’, 53, 54

elements of, 97–99
 great demons, 55
 in pre-/non- Aryan, 104
 vs. Kāla-Bhairava, 119
 phonetic and morphological
 elements, 100
 Rāhu, 101, 102
 vs. Rudra-Śiva, 59, 97–100
 Semai mythology, 111–13
 Semai relationship with, 52
 violent godhead, 115

O

Oc-èo, 251
 Old Ardhamāgadhī, 379
 Old Indo-Aryan (OIA), 378, 379
 Old Javanese, 377, 379
 and Malay languages, 384
 Old Khmer language, 385, 431

Old Malay inscriptions, 480,
 503–6
omah dalem, 497
 Orang Asli, 41
 Orang Ulu house, 224
Origins of the World’s Mythologies,
The (Witzel), 95
Origins of Yoga and Tantra, The
 (Samuel), 133
 orthogenetic model (origin of
 Tantrism), 77–79, 129
 “Out of Taiwan” model, 27, 157–58,
 305–9

P

paḍaha ‘drum’, 408
pagi ‘morning’, 393
palangka ‘couch, seat, bench,
 throne’, 408
 Pali (*Pāli*), 378
 “Pan-Austronesianism”, 23
paṇḍya ‘learned man, holy man,
 sage’, 408–9
 Panembahan Senapati, 532, 538
 Papuan languages
 of East New Guinea, 348, 349
 linguistic diversity in, 232
 Papuan-to-Austronesian lexical
 transmission, 349
parhyānan, 488
 Pāśupatas, 121
 patrilocality, 184
peka ‘foot-soldier’, 409
Pendopo, 499–501
perwara temples, 494
 Philippine-Celebes law area, 196
 plain weave, 277
pəlana ‘saddle’, 393
 Plaosan Buddhist complex, Central
 Java, 491
 Platenkamp, Jos, 523, 530, 536
 Pleistocene, 11

- Pleistocene-Holocene junction,
154–56, 158
- polyphonic stratification, 213
- post-Neolithic colonization,
reconstructions of, 319
- post-WWII Area Studies, 7
- “Prakrit”, in Maritime Southeast
Asia
- anega* ‘kind, species’, 418
- anggota* ‘member, limb’, 398
- arwa* ‘saw-edged cutting knife’,
424
- asuji* ‘a month of the lunar
calendar’, 409–10
- baitō* ‘boat’, 411
- baja* ‘steel’, 386–87
- bandoga* ‘pandanus fruit’, 420
- bapa* ‘father’, 387–88
- banyaga* ~ *banyāga* ‘merchant,
captain of a merchant-
vessel’, 413
- bhāṇḍāgāra* ‘a treasury, a
treasurer’, 388
- bhiṇḍiwāla*, 402–3
- bidan* ‘midwife, sage-femme’,
398–99
- biku* ‘Buddhist monk’, 389–90
- bilak* ‘the bael fruit (*Aegle
marmelos* (L.) Corrêa)’, 390
- bəndahara* ‘treasurer’, 388
- bodoh* ‘stupid’, 424
- bərhala* ‘(animistic) idol, image’,
388–89
- campaga* ‘yellow jade orchid tree
(*Magnolia champaca* (L.)
Baill. ex Pierre)’, 413–14
- catalisa* ‘forty’, 403
- cəməti* ‘whip’, 399
- cuaca* ‘clear (of atmosphere),
pellucid’, 399–400
- cuka* ‘vinegar’, 400
- cula* ‘horn of single-horned
animal’, 390
- culi*, 403–4
- curi* ‘theft, steal, rob’, 424
- curik* ‘jungle knife’, 400–401
- dahaga* ‘thirst’, 415
- dəhaga* ‘insubordination’, 416
- dəlima* ‘pomegranate (*Punica
granatum* L.)’, 391
- drak*, 430
- duli* ‘portable cot, litter for sick
or wounded’, 424–25
- duta* ‘evil, bad, debauched’, 411
- ganaga* ‘copper’, 419
- ghāṣa* ‘to strike (grind, rub)
together; to chafe, etc.’, 430
- ghariṇī* ‘wife’, 404
- gəmbala* ‘a man employed to
look after animals’, 391
- gəta* ‘dais, divan’, 391
- gubah* ‘cutting and arranging
flowers for wearing in
aigrette form
in the hair’, 401
- gula* ‘sugar’, 391
- guliga* ‘talismanic or curative
bezoar; snake-stone’, 416
- gurundaya* ‘swiftlet, cliff-
swallow, salangane’, 410
- gusali* ‘a smithy’, 404
- high civilization of, 375–76
- Indo-Aryan stage, 377–78, 431
- Jaga* ‘being awake or vigilant’,
392
- Juara* ‘trainer of fighting-cocks’,
392
- kaṇḍaga* ‘sword, dagger’, 422
- kaḍāha*, 404–5
- kaḍāhaka*, 404–5
- kalyāga* ‘name of a tree from the
bark of which a red dye is
made; (dyed) red’, 420–21

- kamalagi* ~ *kambaligi* ~ *kamalagi*
~ *kamal* ‘a plant of presumed African origins and of considerable antiquity on the Indian Subcontinent’, 421–22
- kañcuga* ‘a dress fitting close to the upper part of the body, armour, mail; bodice, jacket’, 419
- kanigara* ‘a part. k.o. tree with yellow flowers (*Pterospermum acerifolium* (L.) Willd.)’, 422
- kawittha*, 405–6
- kāndaga* ‘oblong ornamental box’, 416–17
- kodi* ‘corge, (roughly) score’, 425
- kāpūlaga* ‘cardamom (*Elettaria cardamomum* (L.) Maton)’, 417
- kātumbar* ‘coriander (*Coriandrum sativum* L.)’, 425
- kujyarata* ~ *kujyarakta* ‘a certain kind of fabric’, 406
- kunci* ‘lock or bolt’, 426
- lāka* ‘lac (i.e. a resinous secretion)’, 406–7
- laṅḍuga* ‘a kind of sweetmeat’, 419
- lāwuwīṅā* ‘lute in the shape of a bottle-gourd’, 410–11
- loga*, 418–19
- mahari* ~ *mari* ‘small pavilion, bower’, 430
- maṅḍaga* ‘rice gruel; an adornment (on the cheek), made with paste?’, 419
- mañjəṭi* ~ *məñjəṭi* ‘a part. k.o. fabric (prob. an imported cloth)’, 407
- mantagi* ‘forehead (used poetically to indicate the fate written on someone’s forehead)’, 411–12
- Middle Indo-Aryan and, 378–80
- mənti* ‘official, civil servant’, 392
- muara* ‘estuary, river mouth’, 401–2
- murawa*, 407
- mutia* ‘pearl’, 392–93
- naraga* ‘hell’, 419
- Old Javanese and, 377, 379
- overview of, 375–76
- paḍaha* ‘drum’, 408
- paḡi* ‘morning’, 393
- palānka* ‘couch, seat, bench, throne’, 408
- paṅḍya* ‘learned man, holy man, sage’, 408–9
- peka* ‘foot-soldier’, 409
- phonological integration, 380–86
- pālana* ‘saddle’, 393
- pəṭərana* ‘a seat near the throne, the seat of the bride and bridegroom’, 393–94
- raḡi* ‘fermenting medium, yeast’, 426
- ramah* ‘effusive friendliness’, 394
- rani* ‘queen’, 426
- sagala* ‘altogether, completely, all of them?’, 414
- salaga* ‘crossbeam, connecting the neck of a buffalo to the yoke’, 412
- saragi* ‘a copper kettle or pot’, 419–20
- saying* ‘longing, pitying, love’, 427
- səlīgi* ‘wooden dart or javelin’, 417–18
- səngkəla* ‘foot fetters’, 394–95

- sərapah* ‘cursing, imprecation of evil’, 427
suai, 427–28
suasa ‘pinchbeck’, 428
suji ‘embroidery’, 428
sukma ‘soul’, 395
sundal ‘whore, prostitute’, 429
tahana ‘state, dignity’, 395–96
tambaga ‘copper’, 414
tiga ‘three’, 414–15
təlagə ‘a well, tank, or basin of water, a small mere’, 396
tənggala ‘a plough’, 396–97
uṅdahagi ‘craftsman in wood-work, carpenter; skillful, craftsmanlike’, 422–23
unta ‘camel’, 429
upəti ‘tribute’, 397
usaha ‘assiduity, industry, persistence’, 397–98
wariga ‘a part. official or functionary’, 423
 Western Malayo-Polynesian languages, 377
 Prambanan Hindu temple complex, 486–88
prastaraṇa ‘a couch, seat’, 394
 present-day distributions, of looms, 293–97
 warp-based tradition, 297–99, 318
 weft-based tradition, 299–302, 318
 Proto- and Deutero-Malay model, 24
 proto-Austronesian (pAn), 303–5, 339, 340
 proto-Malayo-Polynesian (pMP), 305, 307, 445
 linguistic evidence, evaluation of, 457
 in Ma’anyan reflexes. *See* Ma’anyan reflexes
 maintenance of, 457
 weaving, textiles and cloth in, 304
 Proto-Malays, 336
 Przyluski, Jean, 86, 88, 94, 106–7, 114
pətərana ‘a seat near the throne, the seat of the bride and bridegroom’, 393–94
puasa ‘fasting’, 385
**pugut* ‘headless, decapitated’, 192
puhavañ, 504
 Punan of Borneo, 40
Pundèn terraced mound
 definition of, 484
 kamūlān Borobudur’s stepped profile, 484–86
 natar-type complexes and, 489
 Prambanan hindu temple complex, 486–88
**puqun*, 187–88
- Q**
**qaNiCu*, 191, 192
**qanitu* ‘ghost, ancestral spirit; nature spirit; corpse; owl; various plants’, 191
**qata*, 336
**qianj* ‘ancestor, deity, divinity’, 191
- R**
ragi ‘fermenting medium, yeast’, 426
 Raised-floor Granary-pavilions, ninth-century Java, 500
 raised houses, 224–25
raja (village head), 530–31
ramah ‘effusive friendliness’, 394

- Ramāyāna kakawin*, 125, 478–80
rani ‘queen’, 426
 Ratu Boko complex, Central Java, 491
Rechtskreis, 195
renda ‘lace’, 384
 restitution-driven hypercorrection, 381
rindra ‘lace-work, crotcheting?’, 384
 ring warp, 285
riziculture, 157, 160
 Ṛṣis, 123
Ṛṣiśāsana, 127
 Rudra, 54–58, 97–98
 Rudra-Śiva, 79–80
 elements of, 97–99
 Kāla heads, 101, 103
 phonetic and morphological elements, 100
 in pre-/non-Aryan cultural milieu, 104
 vs. Nkuu’, 97–100
- S**
sagala ‘altogether, completely, all of them?’, 414
 Sa Huynh-Kalanay complex, 240
 ceramics, 242, 259–60
 pottery tradition, 247
 Śaivism, 74, 75
saket-bongas, 113
salaga ‘crossbeam, connecting the neck of a buffalo to the yoke’, 412
 Sanderson, Alexis, 75, 84
 Sanskrit
 influxes into Semai language, 100
 loanwords, integration of, 382–83
 role of, 376
 sociolinguistic prestige of, 381
 “Sanskrit Cosmopolis” model, 8, 9, 25, 29, 75
 **sapaq* “oath, pledge; curse”, 193
 saragi ‘a copper kettle or pot’, 419–20
 sarah, 465
 Sarawak
 gong ensembles, 218, 219
 Orang Ulu house in, 224
śāstric, 29
 architecture and art, 481–83
 Central Javanese monuments, 472
 Deśavarṇana, 476
 dharmacakra motif, 473
 exogenous changes, 472
 Indic temples, 475–76
 Javanese Indic religious monuments, 474
 kabajradharan, 476
 kaṛaṇa, 477
 maṇḍala, 489–94
 natar-type complexes, 489–94
 non-Sanskrit words, 502–3
 Old Malay inscriptions, 503–6
 Pundèn terraced mound. *See* *Pundèn* terraced mound
 Ramāyāna, 477–78
 stratigraphic model, 472
 transplantation theory, 473
 Vajrayāna Buddhist, 476–77
 Western Malayo-Polynesian agency, 478–80
Śātavāhana, 378
sayang ‘longing, pitying, love’, 427
 seafaring, pre-Austronesian origins of
 archaeological data, 11, 325–26
 biogenetic data, 326
 constructional innovation, 12, 326
 Indian Ocean. *See* maritime communication network

- ISEA, maritime mobility. *See*
 Island Southeast Asia
 (ISEA)
 maritime mercantile tradition,
 327
 Negritos. *See* Negritos
 Trans-South-China-Sea maritime.
 See Trans-South-China-Sea
 maritime
 watercraft, to China and Taiwan.
 See watercraft, to China and
 Taiwan
 Sea Gypsies, 343
 second urbanization process, 250
 Semai, 41, 46
 blood with femininity, 47
 Nkku', relationship with, 52
 nyamp, 45–46
 Semai mythology, 100, 101, 111–13
 Semai practitioners, 122
 Semai-Temiar *trlaj*, 53
 semi-artificial literary languages,
 379
 shamanic practices, 74
 shamans, 81–82
 definition of, 120
 elements of, 124
 Vrātyas, 121
 shed stick, 282
 Shizhaishan, 289–92
 Siddhas, 81–2, 121, 123
Śilpaśāstras, 91
 “Sino-Pacific”, 6
 Sinosphere and Indosphere, 211–12
 Sino-Tibetan language, 17
səligi ‘wooden dart or javelin’,
 417–18
səngkəla ‘foot fetters’, 394–95
 Solheim, Wilhelm G. II., 12, 343
 South Borneo
 coast line of, 459–60
 East Barito language area in, 442
 historical information of, 458–66
 history of, 456
 Malagasy homeland in, 442
 South China Sea network, 4–5,
 252–57
 Southeast Asia, history of, 11–15
 Southeast Asian-type house, 496
 South East Barito (SEB) language,
 441–42, 466–67
 in Borneo, 450
 Central-East Barito branch,
 subgroup of, 451
 historical accounts of, 463
 maintenance of, 457
 South Indian periphery, 354, 357,
 358
 speculative reconstruction, 43
 spindle whorls, 292–93, 303
 appearance of, 293
 archaeological record of, 293
 spirit-owners, 552–24
 spiritual marriage, 521
 sərapah ‘cursing, imprecation of
 evil’, 427
 Śrīvijaya inscriptions, 480, 504
 Srivijaya thalassocracy, 15
 srnlook, Semai ideas of, 52
 stūpikās, 488
 Stranger King, idea of, 516, 544
 suai, 427–28
 suasa ‘pinchbeck’, 428
 suji ‘embroidery’, 428
 sukma ‘soul’, 395
 Sumatraliths, 228–29
 sundal ‘whore, prostitute’, 429
 Sunda shelf, population process of
 archaeological evidence, 156
 Austronesian *linguistic*
 colonization model, 161–62
 Austronesian-speaking
 populations, 154
 ISEA, 158–59, 162

- linguistic and archaeological data, 157
 Marine Isotope Stage 3, 155
 multi-linear models, 156, 158
 two-layer settlement model, 158
 uni-directional model, 156–57
 Sundaland, 21, 23
 systemic stress, 539–44
syurgicaloka, 418
- T**
- tacit knowledge, 277
tahana ‘state, dignity’, 395–96
tambaga ‘copper’, 414
 Tanimbar island, 345
 Tanjung Pura, 462
 in West Borneo, 459
 Tantric demonology, 78
 Tantrism
 borrowing model, 84
 Brahmanism, 83
 cultural matrix. *See* cultural matrix
 definition of, 76, 77
 Hinduism in, 123
 historical origin of, 79
 historiographical parameters, 72
 vs. hunter-gatherer culture, 81
 Indic religions, 73–74, 80, 133
 Kāla-Bhairava. *See* Kāla-Bhairava
 Nkuu’. *See* Nkuu’
 orthogenetic model, 78–79
 premodern dynamics of
 globalization, 75
 Rudra-Śiva. *See* Rudra-Śiva
 Śaivism and Buddhism, 128–30
 Sanskritic vs. tribal religions, 81
 Semai theological history, 72
 shamans. *See* shamans
 socio-historical origin of, 77
 substratum model, 84, 85
 tribal hypothesis, 78
 Vajrayāna Buddhism, 81–82
 Yogins, 52, 53, 55, 57, 122
Tapern, 51
tengku or *engku*, 51
 terraced *Natar*-complexes, 489–94
 textile culture, 275
 Thai–French archaeological mission, 242, 243
 Thai–Malay Peninsula, existence of, 251, 259–60
 Theravāda Buddhism, 378
 thunder complex, 131
 blood and, 48
 widespread feature of, 44
tiga ‘three’, 414–15
 Timorese kingship, 535
tāлага ‘a well, tank, or basin of water, a small mere’, 396
tānggala ‘a plough’, 396–97
 toponyms, 459, 460
 translocal process of globalization, 240
 transplantation theory, 473
 Trans-South-China-Sea maritime
 boat-coffin, 345
 emergence of, 343
 Malayo-Polynesian Migration, 344
 Proto-Austronesian, 341
 protoform, 342
 Sea Gypsies, 343
 ship-of-the-dead icons, 345–46
 Tanimbar island, 345
tuan tanah, conception of, 517, 522, 544
tumba, 107
 Tumburu, 108
tun aku or *tuan aku*, 51–52
 **tuRut* “to follow instructions, follow an example; carry along, give in, allow something to happen”, 193–94

tutelary spirits, 528, 537
 “two-axis” relative orientation
 systems, 188–89

U

udumbara, 107
uléëbalang, 539–40
 uncodified law, 171, 173
uṇḍahagi or *uṇḍagi* ‘craftsman in
 wood-work, carpenter; skilful,
 craftsmanlike’, 422–23
unta ‘camel’, 429
upəti ‘tribute’, 397
usaha ‘assiduity, industry,
 persistence’, 397–98
 Utsat, 208

V

vaḍḍhaki, 423
vahitra ‘boat’, 411
 Vajrayāna Buddhism, 81–82,
 476–77
 van Vollenhoven, Cornelis, 171–73,
 175–76, 195
 Vedic-Dravidian synthesis, 110
 vernacular cosmopolitanism, 480
vidu ‘actor, dancer, singer, reciter;
 singer at a shamanistic séance
 ’, 124–27
 Vietnam, Jarai gong performance,
 218, 219
 village founding line, 525–27
Vīnāsīkhatantra, 108
 Vṛātyas, 121
vṛkodara, 117

W

wan̄kañ, 505
 Wallace line, 318
wariga ‘a part. official or
 functionary’, 423
 warp-based tradition, 297–99

warp beam, 282, 283
 warp lock. *See* false circular
 warping
 watercraft, to China and Taiwan
bàng, 337, 338
chuán, 339
 double canoe, 337
fāng, 337, 338
fāngchuán, 339
háng, 337, 338
huáng, 337, 338
 Malayo-Polynesians, 341
páng, 337, 338
 protoforms, 339–41
zhōu, 337–38
 weak convergence theory, 129
 weaving
 definition of, 277
 and textiles, significance of,
 274–76
 Wedemeyer, Christian, 84–85
 weft-based tradition, 299–302
 West Borneo, Tanjung Pura in, 459
 Western Malayo-Polynesian (WMP)
 languages, 377, 402–12, 471
adat law. *See* *adat* law
 “borrowing hypothesis”, 166
Bosch’s sāstric thesis, 478–80
 classification of, 163, 166
 cultural and law region, 176
 cultural complex, 149, 152–53,
 164, 168
 family resemblances, 151
 genetic categorization of, 163–64,
 168
 Hinduism, 151
 Hoabinhian techno-complex, 149
 Malayo-Sumbawan language,
 164–65
 maritime interaction spheres on,
 169
 monothetic definitions, 150

non-Oceanic Austronesian
languages, 163
polythetic model, 149–50
segment reconstruction, 167
trajectories/genealogies, 151
working hypothesis of, 176
White, David, 71, 75
Winstedt, Richard, 88–89

Witzel, Michael, 95
Wolters, Oliver W., 8
wooden crossbows, 221–23

Y

yoginīs, 52, 53, 55, 57, 99, 109,
112, 113
Yuhang, 287–88